

## Tool Instruction

### Mise à jour de l'outil de pose du joint d'étanchéité du vilebrequin

4328477R1

---

Tool Number: ZTSE4875 (REV 786)



0000414092

Figure 1. Coupelle externe de l'outil de pose du joint d'étanchéité du vilebrequin

## Fonction

Chefs d'atelier, cette mise à jour comprend une nouvelle coupelle externe pour l'outil de pose de joint d'étanchéité actuel du vilebrequin arrière (ZTSE4875), qui est spécifique en termes de taille et de longueur pour accueillir le joint d'étanchéité du vilebrequin utilisé sur les moteurs de 11 et 13 litres année modèle 2007 et plus récentes, ainsi qu'à la norme internationale® A26. Pour éviter tout dommage au moteur ou à d'autres composants, il est important de mettre au rebut l'ancienne coupelle externe et d'utiliser uniquement le nouveau modèle de coupelle externe. Cette coupelle externe est rétrocompatible.

## Fonction (cont.)

Cela inclut une nouvelle coupelle externe clairement marquée ZTSE4875 REV 786, afin de remplacer la coupelle existante sur l'installateur du joint arrière ZTSE4875. Cette mise à jour est rétrocompatible avec toutes les applications. Veuillez retirer la coupelle externe existante et la mettre au rebut. Ne pas utiliser la nouvelle coupelle entraînera un risque élevé de détérioration du moteur et des composants.

## Application(s)

2017 International® A26  
2015 N13 avec SCR  
2013 N13 avec SCR  
2010 Maxxforce® 11 et 13  
2007 Maxxforce® 11 et 13

**!** **AVERTISSEMENT:** Pour éviter des blessures ou la mort, veuillez lire toutes les rubriques « Consignes de sécurité » dans le *Manuel d'entretien du moteur* ou le *Guide de diagnostic du moteur*.

**!** **AVERTISSEMENT:** Pour éviter des lésions corporelles ou la mort, portez toujours des lunettes de sécurité lors de l'entretien d'un véhicule.

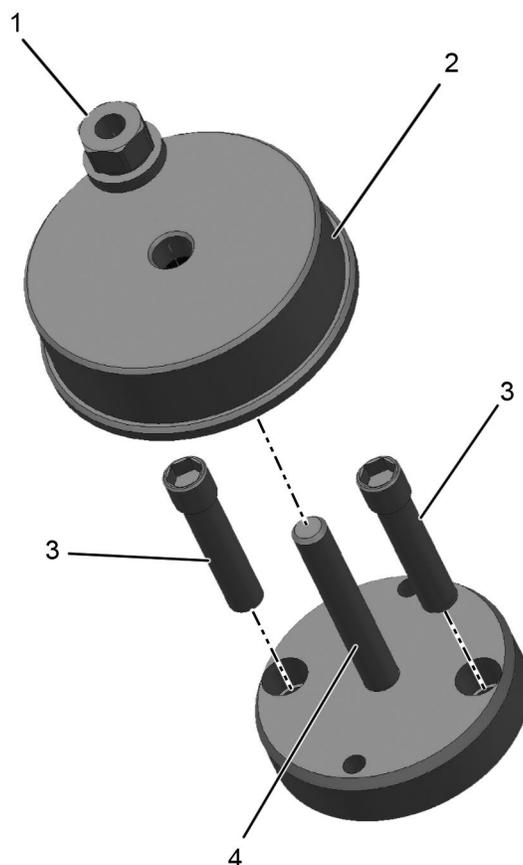
**MISE EN GARDE:** Pour éviter d'endommager le moteur ou des composants quelconques, utilisez uniquement la coupelle externe de l'outil de pose du joint d'étanchéité du vilebrequin fournie dans cette mise à jour pour installer les joints de vilebrequin.

## Tool Contents

Table 1

Image	Numéro de l'outil	Qté	Description
 0000414090	ZTSE4875 (REV 786)	1	Coupelle externe
 0000160075	4328477R1	1	Mode d'emploi de l'outil

## Instructions



0000414094

**Figure 2. Outil de pose du joint d'étanchéité du vilebrequin**

1. Écrou de retenue / rondelle / roulement
2. Coupelle externe
3. Boulons de fixation (2)
4. Goujon de la coupelle externe

**MISE EN GARDE:** Pour éviter d'endommager les composants, veuillez à retirer et à jeter la coupelle externe existante.

**REMARQUE: Ne jetez pas les boulons de fixation.**

1. Procurez-vous l'outil numéro ZTSE4875 Kit de pose de joint d'étanchéité du vilebrequin arrière.
2. Retirez l'écrou de retenue, la rondelle et le roulement du goujon de la cuvette externe (Figure 2, éléments 1 et 4).
3. Retirez la cuvette externe (figure 2, élément 2). Assurez-vous que les boulons de fixation (figure 2, élément 3) ne sont pas retirés ou mis au rebut.

## Instructions (cont.)



0000414293

**Figure 3. Comparaison des coupelles de l'outil de pose du joint d'étanchéité du vilebrequin**

1. ZTSE4875 – Coupelle externe
2. ZTSE4875 (REV 786) – Coupelle externe

**REMARQUE: Mettez au rebut UNIQUEMENT la coupelle externe marquée ZTSE4875.**

4. Mettez au rebut la coupelle externe existante (figure 3, élément 1).
5. Remplacez-la avec la coupelle externe fournie (figure 3, élément 2).
6. Montez la coupelle externe sur le goujon de la coupelle externe.
7. Remontez le roulement, les rondelles et l'écrou. Serrez l'écrou de retenue au goujon de la coupelle externe.

### Coordonnées et ressources

Si vous désirez commander des outils supplémentaires ou si vous avez besoin de pièces de rechange, reportez-vous au catalogue des outils d'entretien de Navistar. Si vous avez des questions, des préoccupations ou des commentaires, veuillez contacter le Navistar Service Tool Support Center :

- Soumettez un dossier d'outil d'entretien iKNow.
- Téléphone : 1-800-365-0088 (sans frais).